

## 2014年5月分から 中国語

### 第21課

tóngxué nǐ zěnmēle  
同学，你怎么了？

jīntiānde duìhuà  
今天的对话

tiánxīn tóngxué nǐ zěnmēle  
田馨：同学，你怎么了？

dàxī wǒ shìliúxuéshēng wǒ xiǎng qù yínháng huàn qián  
大西：我是留学生。我想去银行换钱，

kěshì bùrènshílù  
可是，不认识路……。

tiánxīn zhēnde wǒ yě yào qù yínháng zánmen yìqǐ qù ba  
田馨：真的？我也要去银行，咱们一起去吧。

yǔfǎ yào diǎn  
语法要点1

dìdì xiǎng huányóu shìjiè  
弟弟想环游世界。

gōngsī yào shèlì xīn de bànshìchù  
公司要设立新的办事处。

wǒ bù xiǎng tīng nǐ de jiěshì  
我不想听你的解释。

yǔfǎ yào diǎn  
语法要点2

wǒmen xiūxi yíxià ba  
我们休息一下吧。

nǐ chàng gē wǒ bàn zòu ba  
你唱歌，我伴奏吧。

jiějiě xiǎng chī shuàn yáng ròu  
姐姐想吃涮羊肉。

wǒmen zánmen bào míng ba  
我们/咱们报名吧。

xiǎo lǐ yě xué yīng yǔ  
小李也学英语。

### 第22課

wǒ xiǎng huàn shí wàn rì yuán  
我想换十万日元。

jīntiānde duìhuà  
今天的对话

zài yínháng  
在银行

dà xī bǔ hǎo yì sī wǒ xiǎng huàn shí wàn rì yuán  
大西：不好意思，我想换十万日元。

yínháng zhí yuán qǐngděng yí xià  
银行职员：请等一下。

shí wàn rì yuán dà gài shì wǔ qiān bā bǎi yuán rén mǐn bì  
十万日元大概是五千八百元人民币。

yǔ fǎ yào diǎn  
语法要点

shí bǎi qiān wàn  
十百千万

èr shí yī wǔ bǎi liù shí sān  
二十一 五百六十三

sān qiān sì bǎi jiǔ shí yī bā wàn  
三千四百九十一 八万

yī bǎi líng yī èr bǎi líng èr  
一百零一 二百零二

yī qiān líng yī yī qiān líng yī shí  
一千零一 一千零一十

yī bǎi yī shí èr bǎi sān shí  
一百一 (十) 二百三 (十)

yī qiān sān bǎi sān wàn sì qiān  
一千三 (百) 三万四 (千)

liǎng qiān sān bǎi liù shí èr liǎng wàn liù qiān  
两千三百六十二 两万六 (千)

yī wàn èr qiān sān bǎi qī shí èr wàn  
一万二千三 (百) 七十二万

yuán yuán kuài jiǎo máo fēn  
元/圆 (块) 角 (毛) 分

liǎng kuài qián  
两块 (钱)

bā kuài liǎng máo qián  
八块两毛 (钱)

shí èr kuài liù máo liǎng fēn qián  
十二块六毛两分 (钱)

shí èr yuán yuán liù jiǎo èr fēn qián  
十二元 (圆) 六角二分 (钱)

èr shí èr kuài qián  
二十二块 (钱)

liǎngqiānèrbǎikuài qián  
两千二百块 (钱)

sìkuàiliǎngmáo qián  
四块两毛 (钱)

yīqiānliùbǎiqīshíkuài qián  
一千六百七十块 (钱)

wǒxiǎnghuànèrshíwànrìyuán qǐngděngyíxià  
我想换二十万日元。 请等一下。

## 第 23 課

nǐdàizhehùzhào méiyǒu ?  
您带着护照没有？

dàxī qǐnggěiwǒ sānqiānbābǎikuàixiànjīn  
大西：请给我三千八百块现金，

liǎngqiāncúnhuà qī  
两千存话期。

yínhángzhíyuán hǎo nǐdàizhehùzhào méiyǒu ?  
银行职员：好。您带着护照没有？

dàxī dàizhe n e gěi máfán nǐ l e  
大西：带着呢。给，麻烦您了。

shūfáng de dēngliàng zhe  
书房的灯亮着。

chuānghù méiyǒu kāi  
窗户没有开。

nǐ dàizhe yǐn xíng yǎn jìng n e b a  
你戴着隐形眼镜呢吧。

bié chū shēng bǎo bǎo shuì zhāo n e  
别出声，宝宝睡着呢。

nǐ dàizhe diǎn nǎo méiyǒu ?  
你带着电脑没有？

gǒu tuān zhe méiyǒu ?  
狗拴着没有？

nǐ dàizhe xué shēng zhèng méiyǒu ?  
您带着学生证没有？

má fán nǐ l e  
麻烦你了。

dàxiě yī èr sān sì wǔ liù qī bā jiǔ shí  
大写：壹，贰，叁，肆，伍，陆，柒，捌，玖，拾

xiǎoxiě yī èr sān sì wǔ liù qī bā jiǔ shí  
小写：一，二，三，四，五，六，七，八，九，十

## 第 24 課

nín diǎn yí diǎn  
您点一点。

yínhángzhíyuán zhèshì sānqiānbā bǎikuàiqián nín yí diǎn yí diǎn  
银行职员：这是三千八百块钱。您一点一点。

dà xī èn méicuòér  
大西：嗯，没错儿。

yínhángzhíyuán zhèshì nín de cúnzhé  
银行职员：这是您的存折，

shàngmiàn yǒu liǎngqiānlíng yí shí yí kuài bā máoliùfēn  
上面有 两 千零一十一快八毛六分。

wǒ men liǎoliǎotiān èr bā  
我们聊聊天二吧。

wǒ xiǎng jiàn yí jiàn nín de péngyou  
我想见一见您的朋友。

dōng nán xī běi zuǒ yòu shàng xià qián hòu lǐ wài páng duì  
东 南 西 北 左 右 上 下 前 后 里 外 旁 对

biān ér  
边(儿)

dōng nán xī běi zuǒ yòu shàng xià qián hòu lǐ wài páng  
东 南 西 北 左 右 上 下 前 后 里 外 旁

miàn  
面

dōng nán xī běi zuǒ yòu shàng xià qián hòu lǐ wài duì  
东 南 西 北 左 右 上 下 前 后 里 外 对

tóu  
头

shàng xià qián hòu lǐ wài  
上 下 前 后 里 外

shūjiàshàng yǒu sānběnshū  
书架上 有 三本书。

jiàoshì lǐ méiyǒu xuéshēng  
教室里 没有 学生。

guǐ wū lǐ méiyǒu guǐ bié hài pà  
鬼屋里 没有 鬼，别 害怕！

wǒ yǒu liǎng gè gē gē yí gè mèi mèi  
我 有 两 个 哥 哥，一 个 妹 妹。

nǐ kàn yí kàn dì tiě lǐ méiyǒu shǒu jī xìn hào  
你 看 一 看。地 铁 里 没 有 手 机 信 号。

## 第 25 課

fù x í  
复习

běnzhōu de duì huà  
本周的对话

tián xīn tóngxué zěnmēle  
田馨：同学，怎么了？

dà xī wǒ shì liú xué shēng wǒ xiǎng qù yínháng huàn qián  
大西：我是留学生。我想去银行换钱，

kě shì bù rènshi lù  
可是，不认识路...

tián xīn zhēn de wǒ yě yào qù yínháng zánmen yì qǐ qù ba  
田馨：真的？我也要去银行，咱们一起去吧。

dà xī bù hǎo yì sī wǒ xiǎng huàn shí wàn rì yuán  
大西：不好意思，我想换十万日元。

yínháng zhí yuán qǐngděng yí xià  
银行职员：请等一下。

shí wàn rì yuán dà gài shì wǔ qiān bā bǎi yuán rén mǐn bì  
十万日元大概是五千八百元人民币。

dà xī qǐng gěi wǒ sān qiān bā bǎi kuài xiànjīn  
大西：请给我三千八百块现金，

liǎng qiān cún huó qī  
两千存活期。

yínháng zhí yuán hǎo nín dài zhe hù zhào méi yǒu  
银行职员：好。您带着护照没有？

dà xī dài zhe ne gěi má fánnǐn le  
大西：带着呢。给，麻烦您了。

yínháng zhí yuán zhè shì sān qiān bā bǎi kuài qián nín diǎn yí diǎn  
银行职员：这是三千八百块钱。您点一点。

dà xī èn méi cuò ér  
大西：嗯，没错儿。

yínháng zhí yuán zhè shì nín de cún zhé  
银行职员：这是您的存折，

shàng miàn yǒu liǎng qiān líng yí shí yí kuài bā máo liù fēn  
上面有 两千零一十一块八毛六分。

yǔ fǎ yào diǎn  
语法要点

wǒ xiǎng wèn liǎng gè wèn tí  
我想问两个问题。

bà ba yào mǎi yí tǎi dān fǎn xiàng jī  
爸爸要买一台单反相机。

nǎinai wǒ fú zhenǐ ba  
奶奶，我扶着你吧。

nǐ dài zhe mén xià méi yǒu ?  
你带着门下没有？

wǒ men qù gōng yuán sǎn sǎn bù bù ba  
我们去公园散散步吧。

zhè me dà de shì er wǒ yào kǎo lǜ kǎo lǜ  
这么大的事儿，我要考虑考虑。

gōng sī duì miàn méi yǒu yī yuàn  
公司对面没有医院。

dì dì yǒu hěn duō wán jù  
弟弟有很多玩具。

zōng hé rén liàn xí  
综合人练习

bié zhàn zhe wǒ de cún zhé shàng (miàn) yǒu èr shí wǔ wàn kuài qián  
别站着。我的存折上（面）有二十五万块钱。

zán men qù páng biān er de kā fēi guǎn zuò yī zuò ba  
咱们去旁边儿的咖啡馆坐一坐吧。

## 第 26 課

wǒ men jiàn guò miàn ba  
我们见过面吧。

dà xī yí nǐ shì wǒ men jiàn guò miàn ba  
大西：咦，你是...。我们见过面吧。

tián xīn ā duì nà tiān shì wǒ dài nǐ qù de yínháng  
田馨：啊！对！那天是我带你去的银行。

dà xī kàn lái wǒ men tíng yǒu yuán de ma  
大西：看来，我们挺有缘的嘛。

wǒ jiào dà xī zhōu yī nǐ jiào shén me ?  
我叫大西周一，你叫什么？

tián xīn wǒ jiào tián xīn  
田馨：我叫田馨。

wǒ chī guò fó tiào qiáng  
我吃过佛跳墙。

nǐ dú guò mò yán de xiǎo shuō ma ? - méi dú guò  
你读过莫言的小说吗？- 没读过。

wǒ shì tīng guǎng bō xué de zhōng wén  
我是听广播学的中文。

nǐ zěn me lái de ? - wǒ dǎ de lái de  
你怎么来的？- 我打的来的。

bú shì wǒ chuāng de huò nǐ zěn me guài wǒ ya  
不是我闯的祸，你怎么怪我呀？

wǒ men méi yǒu kàn guò zhōng guó diǎn yǐng  
我们没(有)看过中国电影。

wǒ shì zuò bā shì qù de jīng dōu  
我是坐巴士去的京都。

tǐng  
挺

tǐng mǎn  
挺，蛮

挺+形容詞+的  
第 27 課

yǒu diǎn er guì  
有点儿贵。

tián xīn nǐ mǎi shǒu jī  
田馨：你买手机？

dà xī shì à nǐ cān móu cān móu ba  
大西：是啊。你参谋参谋吧。

tián xīn zhè kuǎn zuì xīn de zhì néng jī zěn me yàng  
田馨：这款最新的智能机怎么样？

dà xī yōu sì qiān wǔ ā yǒu diǎn er guì  
大西：哟，四千五啊，有点儿贵。

yǒu bǐ zhè kuǎn pián yì yì diǎn er de ma  
有比这款便宜一点儿的吗？

xiǎo lǐ bǐ xiǎo wáng dà liǎng suì  
小李比小王大两岁。

bà ba bǐ wǒ āi yì gè tóu  
爸爸比我矮一个头。

xìnyòng kǎ bǐ xiànjīn fāngbiàn yì xiē  
信用卡比现金方便一些。

wǒ shì mào yì gōng sī de  
我是贸易公司的。

qǐng gěi wǒ dà yì diǎn er de  
请给我大一点儿的。

nǐ shì xué shén me de xué jīng jì de  
你是学什么的？ - 学经济的。

zōng hé liàn xí  
综合练习

dǎ diàn huà bǐ fā diàn zǐ jiàn kuài  
打电话比发电子件快。

zhèshì zuì xīn de  
这是最新的。

## 第 28 課

wó yě shì wēi bō kòng  
我也是微博控。

tián xīn nà zhè kǎn ne píng mǔ méi yǒu qián yī kuān dà  
田馨：那这款呢？屏幕没有前一款大，

kě shì shè xiàng tóu gèng hǎo  
可是摄像头更好。

dà xī èn... wǒ yào shè xiàng tóu hǎo de ba  
大西：嗯...。我要摄像头好的吧。

wǒ xǐ huān pà le zhào piàn fā wēi bō  
我喜欢怕了照片发微博。

tián xīn shì ma wǒ yě shì wēi bō kòng zán men hù xiāng guān zhù ba  
田馨：是吗？我也是微博控。咱们互相关注吧。

xiǎo wáng méi yǒu xiǎo lǐ gāo  
小王没有小李高。

zhè yī dài rén méi yǒu shàng yī dài kè kǔ  
这一代人没有上一代刻苦。

yǔ fǎ yào diǎn  
语法要点

dōng jīng qíng kōng tǎ bǐ dōng fāng míng zhū tǎ gèng gāo  
东京晴空塔 比 东方明珠塔 更高。

wǒ xià le bān lái jiē nǐ  
我下了班来接你。

nǐ kàn le zhè bù diàn yǐng yǒu shén me gǎn xiǎng  
你看了这部电影有什么感想？

jiě jiě méi yǒu mèi mèi guāi qiǎo  
姐姐没有妹妹乖巧。

wǒ huàn le qián qù mǎi  
我换了钱去买。

wǒ xiǎng hē kǎ pǔ jī nuò nǐ ne  
我想喝卡普基诺，你呢？

yí wǒ de yào shì ne  
咦，我的钥匙呢？

## 第 29 課

ràng wǒ cāi cāi  
让我猜猜。

tián xīn duì le nǐ kě yǐ yòng zì dòng xuǎn hào jī  
田馨：对了，你可以用自动选号机



xuǎn zì jǐ xǐ huān de shǒu jī hǎo mǎ  
选自己喜欢的手机号码。

dà xī wǒ kàn kan a zhè ge hǎo  
大西：我看看...，啊，这个好！

zuì hòu sì wèi shì jiǔ èr bā bā  
最后四位是“九二八八”。

tián xīn nǐ shì yī jiǔ jiǔ èr nián bā yuè bā hào chū shēng de ba  
田馨：你是一九九二年八月八号出生的吧。

wǒ kě yǐ bù chī zhè me kǔ de yào ma  
我可以不吃这么苦的药吗？

nǐ kě yǐ qù kàn yī kàn nà ge chē zhǎn  
你可以去看一看那个车展。

bié dà jiā shī wàng  
别让大家失望！

pó pó bù ràng xī fù ér chī qiū tiān de qié zǐ  
婆婆不让媳妇儿吃秋天的茄子。

ràng wǒ men hù xiāng bāng zhù ba  
让我们互相帮助吧。

jīn tiān shì èr líng yī sī nián wǔ yuè shí wǔ hào xīng qī sī  
今天是二〇一四年五月十五号星期四。

lǎo shī shì yī jiǔ liù sī nián qī yuè shí èr hào chū shēng de  
老师是一九六四年七月十二号出生的。

nǐ kě yǐ xuǎn zì jǐ xǐ huān de zuò wèi  
你可以选自己喜欢的座位。

wǒ bù xiǎng ràng jiā rén dān xīn  
我不想让家人担心。

## 第 30 課

fù xī  
复习

běn zhōu de duì huà  
本周的对话

dà xī yǐ nǐ shì wǒ men jiàn guò miàn ne  
大西：咦，你是...，我们见过面呢。

tián xīn a duì nà tiān shì wǒ dài nǐ qù de yín háng  
田馨：啊！对！那天是我带你去的银行。

dà xī kàn lái wǒ men tíng yǒu yuán de ma  
大西：看来，我们挺有缘的嘛。

wǒ jiào dà xī zhōu yī nǐ jiào shén me  
我叫大西周一，你叫什么？

tiánxīn wǒ jiào tiánxīn  
田馨：我叫田馨。

nǐ mǎi shǒu jī  
你买手机？

dà xī shì à nǐ cān móu cān móu ba  
大西：是啊。你参谋参谋吧。

tiánxīn zhè kuān zuì xīn de zhī néng jī zěn me yàng  
田馨：这款最新的智能机怎么样？

dà xī yōu sì qiān wǔ ā yǒu diǎn er guì  
大西：哟，四千五啊，有点儿贵。

yǒu bǐ zhè kuān pián yì yì diǎn de ma  
有比这款便宜一点的吗？

tiánxīn nà zhè kuān ne píng mǔ méi yǒu qián yì kuān dà  
田馨：那这款呢？屏幕没有前一款大，

kě shì shè xiàng tóu gēn hǎo  
可是摄像头很好。

dà xī èn... wǒ yào shè xiàng tóu hǎo de ba  
大西：嗯...。我要摄像头好的吧。

wǒ xǐ huān pāi le zhào piàn fā wēi bó  
我喜欢拍了照片发微博。

tiánxīn shì ma wǒ yě shì wēi bó kòng zán men hù xiāng guān zhù ba  
田馨：是吗？我也是微博控。咱们互相关注吧。

duì le nǐ kě yǐ yòng zì dòng xuǎn hào jī  
对了，你可以用自动选号机

xuǎn zì jǐ xǐ huān de shǒu jī hào mǎ  
选自己喜欢的手机号码。

dà xī wǒ kàn kan ā zhè ge hǎo!  
大西：我看看...。啊，这个好！

zuì hòu sì wèi shì jiǔ èr bā bā  
最后四位是“九二八八”。

tiánxīn ràng wǒ cāi cāi  
田馨：让我猜猜，

nǐ shì yī jiǔ jiǔ èr nián bā yuè bā hào chū shēng de ba  
你是一九九二年八月八号出生的吧。

ér zǐ shì kào dǎ gōng jiāo de xué fèi  
儿子（是）靠打工交的学费。

shì shuí gào sù nǐ de  
（是）谁告诉你的？

shuō yǒng yuǎn bǐ zuò róng yì  
说永远比做容易。

jiùkǔ ànméiyǒuxīnkǔ ànshēngdiàn  
旧款没有新款省电。

hùzhàohàomǎkěyǐbùtíán  
护照号码可以不填。

nǐmenkěyǐjiànjiànmiàn  
你们可以见见面。

tādehuàràngwǒtèbiégǎndòng  
他的话让我特别感动。

qǐngràngnǐmēnzǒngjīnglǐjiēdiànhuà  
请让你们总经理接电话。

dàxīdewēibó  
大西的微博

jīntiānmǎishǒujīdeshíhòu yù dào  
今天买手机的时候，遇到

qiānxiētiāndàiwǒqù yínháng huàn guò qián de nǚ hái  
前些天带我去银行换过钱的女孩。

tādemíngzìtǐngyǒuyìsīde jiào tiánxīn  
她的名字挺有意思的，叫“田馨”。

tāhēnrèxīn yěhěn cōngmíng  
她很热心，也很聪明。

tāzhīdào le wǒ xǐ huān pāi zhào piàn fā wēi bó  
她知道了我喜欢拍照片发微博

de shì ràng wǒ guān zhù tā de wēi bó  
的事，让我关注她的微博。

### 第 31 課

nǐ è bú è  
你饿不饿？

dà xī kuài shí èr diǎn bàn le nǐ è bú è  
大西：快十二点半了。你饿不饿？

tián xīn nǐ bié shuō hái zhēn yǒu diǎn er è  
田馨：你别说，还真有点儿饿。

kuài le kuài yào le  
快~了 快要~了

yào le jiù yào le  
要~了 就要~了

hái zǐ kuài yào shàng dà xué le  
孩子快（要）上大学了。

fēi jī jiù yào jiàng luò le  
飞机（就）要降落了。

tāmenliǎngxiàgèyuè jiù yàojiéhūnlè  
他们俩下个月（就）要结婚了。

nǐ zǒu bù zǒu  
你走不走？

bù zǎo qǐ xíng bù xíng  
不早起行不行？

fù jìn yǒu méi yǒu zì dòng shòu huò jī  
附近有没有自动售货机？

nǐ chī dà suàn bù chī dà suàn  
你吃大蒜不吃大蒜？

nǐ chī bù chī dà suàn  
你吃不吃大蒜？

nǐ chī dà suàn bù chī  
你吃大蒜不吃？

zōng hé liànxí  
综合练习

kuài sān diǎn sì wǔ fēn le kuài sān diǎn sān kè le  
快三点四十五分了。/快三点三刻了。

nǐ xǐ huān bù xǐ huān pāi zhào piàn nǐ xǐ bù xǐ huān pāi zhào piàn  
你喜欢不喜欢拍照片？ / 你喜不喜欢拍照片？

nǐ cān jiā bù cān jiā  
你参加不参加？

nǐ cān bù cān jiā  
你参不参加？

zhè er kě yǐ bù kě yǐ zhào xiàng  
这儿可以不可以照相？

zhè er kě bù kě yǐ zhào xiàng  
这儿可不可以照相？

## 第 32 課

wǒ qǐng nǐ chī yí dùn fàn ba  
我请你吃一顿饭吧。

dà xī zhàn yòng le nǐ zhè me cháng de shí jiān zhēn bù hǎo yì sī  
大西：占用了你这么长的时间，真不好意思。

wǒ qǐng nǐ chī yí dùn fàn ba  
我请你吃一顿饭吧。

tián xīn nǐ tài kè qì le  
田馨：你太客气了。

zhè yàng ba fàn kě yǐ yì qǐ chī bù guò yào AA zhì  
这样吧，饭可以一起吃，不过要AA制。

yī shēngquàn huàn zhě jiè yān  
医生劝患者戒烟。

gōng sī pài xiānshēng qù guāngzhōu tán shēng yì  
公司派先生去广州谈生意。

shuì wù jú fá jiāo yī dà bǐ qián  
税务局罚交一大笔钱。

kàn yī cì qù liǎng tàng  
看一次去两趟

qǐng shuō yī biàn  
请说一遍。

àn yī xià mén líng  
按一下门铃。

xià cì nǐ qǐng wǒ chī yī dùn fàn ba  
下次你请我吃（一）顿饭吧。

wǒ xiǎng qǐng nǐ kàn zá jì  
我想请你看杂技。

bà ba qù guò liǎng cì xīn jiā pō  
爸爸去过两次新加坡。

### 第 33 課

nǐ néng chī shēng yú piàn ma  
你能吃生鱼片吗？

dà xī nǐ néng chī shēng yú piàn ma  
大西：你能吃生鱼片吗？

tián xīn néng ā shēng yú piàn shì wǒ zuì ài chī de dōng xī zhī yī  
田馨：能啊，生鱼片是我最爱吃的东西之一。

dà xī wǒ zhī dào yī jiā rì běn liào lǐ diàn jiù zài zhè er fù jìn  
大西：我知道一家日本料理店，就在这儿附近。

fàng xīn ba wǒ néng yìng fù  
放心吧，我能应付。

zhè ge pī jiǔ bù hán jiǔ jīng kāi chē yě néng hē  
这个啤酒不含酒精，开车也能喝。

wǒ bù néng ràng nǐ chī kuī  
我不能让你吃亏。

zhè er bù néng chōu yān  
这儿不能抽烟。

cún zhé zài bǎo xiǎn xiāng lǐ  
存折在保险箱里。

bù cháng zuó tiān bù zài gōng sī  
部长昨天不在公司。

dì tiě shàng bù néng chī dōng xī  
地铁 上不能吃东西。

dōng jīng dī shì ní lè yuán zài qiān yè xiàn  
东京迪士尼乐园，在千叶县。

## 第 34 課

wǒ men yùn qì zhēn hǎo  
我们运气真好！

jīn tiān de duì huà  
今天的对话

tián xīn a ya wǒ men yùn qì zhēn hǎo  
田馨：啊呀，我们运气真好！

dà xī wéi shén me  
大西：为什么？

tián xīn jīn tiān xīng qī sān  
田馨：今天星期三。

zhè shàng miàn shuō bēn diàn zhōu sān wǔ cān dǎ bā zhé  
这上面说：“本店周三午餐打八折”。

xiǎo lǐ pí qì hěn hǎo  
小李脾气很好。

xiǎo dì huà yǒu diǎn er chōng  
小弟话有点儿冲。

zhāng dǎo yǎn zǐ nǚ hěng duō  
张导演子女很多。

xiǎo wèi sì chuān rén tè néng chī là  
小魏四川人，特能吃辣。

wǒ mā dāo zǐ zuǐ dòu fǔ xīn  
我妈刀子嘴豆腐心。

jīn tiān xīng qī èr bú shì xīng qī sān  
今天星期二，不是星期三。

jiě jiě má pó dòu fǔ zuǐ nǎ shǒu  
姐姐麻婆豆腐最拿手。

tā háng zhōu rén bú shì guǎng zhōu rén  
他杭州人，不是广州人。

## 第 35 課

fù xī  
复习

běn zhōu de duì huà  
本周的对话

dà xī kuài shí èr bàn le nǐ è bù è  
大西：快十二半了。你饿不饿？

tiánxīn nǐ biéshuō hái zhēn yǒu diǎnr è  
田馨：你别说。还真有点儿饿。

dàxī zhànyòng le nǐ zhème cháng de shíjiān zhēn bù hǎo yì sī  
大西：占用了你这么长的时间，真不好意思。

wǒ qǐng nǐ chī yí dùn fàn ba  
我请你吃一顿饭吧。

tiánxīn nǐ tài kè qì le  
田馨：你太客气了。

zhèyàng ba fàn kě yǐ yì qǐ chī bù guò yào AA zhì  
这样吧，饭可以一起吃，不过要AA制。

dàxī nǐ néng chī shēng yú piàn ma  
大西：你能吃生鱼片吗？

tiánxīn néng ā shēng yú piàn shì wǒ zuì ài chī de dōng xī zhī yī  
田馨：能啊，生鱼片是我最爱吃的东西之一。

dàxī wǒ zhīdào yí jiā rì běn liǎo lǐ diàn jiù zài zhè er fù jìn  
大西：我知道一家日本料理店，就在这儿附近。

tiánxīn ā yā wǒ men yùn qì zhēn hǎo  
田馨：啊呀，我们运气真好！

dàxī wéi shén me  
大西：为什么？

tiánxīn jīn tiān xīng qī sān  
田馨：今天星期三。

zhè shàng miàn shuō bēn diàn zhōu sān wǔ cān dǎ bā zhé  
这上面说：“本店周三午餐打八折”。

kuài yào xuǎn jǔ le  
(快) 要选举了。

yǎn chāng hái yǒu wǔ fēn zhōng jiù yào kāi chǎng le  
演唱还有五分钟 (就) 要开场了。

nà ge suàn mìng de líng bù líng  
那个算命的灵不灵？

zhè ge bàn fǎ kě yǐ bù kě yǐ shì yí cì  
这个办法可以不可以试一次？

nǐ shí diǎn yǐ qián néng dào nà er ma  
你十点以前能到那儿吗？

huán jìng wèn tí bù néng qīng shì  
环境问题不能轻视。

guó chǎn chē jià gé pián yì  
国产车价格便宜。

bèi gào de zhèng cí yí diǎn hěn duō  
被告的证词疑点很多。

nà gè xiǎo hóu zǐ běi jīng rén èr shí wǔ suì  
那个小伙子北京人，二十五岁。

jīn nián mǎ nián bú shì shé nián  
今年马年，不是蛇年。

mǎi le shǒu jī yǐ hòu wǒ xiǎng qǐng tián xīn chī dùn fàn  
买了手机以后，我想请田馨吃顿饭。

tā dā yīng yì qǐ chī bù guò jiān chí gè fù gè de  
她答应一起吃，不过坚持各付各的。

tián xīn néng chī shēng yú piàn suǒ yǐ wǒ men qù le fù jìn de yì jiā  
田馨：能吃生鱼片，所以我们去了附近的一家

rì běn liǎo lǐ diàn ràng wǒ men gāo xìng de shì nà jiā diàn zhèng hǎo dǎ zhé  
日本料理店。让我们高兴的是，那家店正好打折。

### 第 36 课

jīn tiān de duì huà  
今天的对话

liǎng wèi lái diǎn er shén me  
两位来点儿什么？

fú wù yuán liǎng wèi lái diǎn er shén me  
服务员：两位来点儿什么？

mǎn yú fàn hé tiān fū luó tāo cān shì běn diàn de zhāo pái liǎo lǐ  
鳗鱼饭和天妇罗套餐是本店的招牌料理。

dà xī zhè jiā de mǎn yú fàn wǒ chī guò què shí zuò de hěn dì dào  
大西：这家的鳗鱼饭我吃过，确实做得很地道。

nǐ yǒu xìng qù cháng cháng ma  
你有兴趣尝尝吗？

yǔ fǎ yào diǎn  
语法要点1

wǒ yǐ qián xiǎng dé tài tiān zhēn le  
我以前想得太天真了。

zhè yì huí tā bìng dé bù qīng  
这一回她病得不轻。

wǒ bà ba kāi chē kāi dé hěn wěn  
我爸爸（开）车开得很稳。

yǔ fǎ yào diǎn  
语法要点2

wǒ yǒu / méi yǒu shí jiān qù zhōng guó  
我有/没有时间去中国。

tā méi yǒu bàn fǎ cān jiā jīn wǎn de pài duì  
他没有办法参加今晚的派对。



w o m e n h á i y ǒ u j i h u i j i à n m i à n m a  
我们还有机会见面吗？

z ō n g h é l i à n x í  
综合练习

w ō y ǒ u h u à x i à n g s h u ō  
我有话想说。

ti á n x ī n      x i è      z i x i ě d e h ě n p i à o l i a n g  
田馨（写）字写得很漂亮。